

Computer/ Internet Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH	Recommended Version for Field Testing -- SPANISH
Paper Version 1 -- (TEST version)	<p>Q9. At this house, apartment, or mobile home – do you or any member of this household own or use any of the following computers? <i>EXCLUDE GPS devices, digital music players, and devices with only limited computing capabilities, for example: household appliances.</i></p> <p style="text-align: center;">YES NO</p> <p>a) Desktop, laptop, netbook, or notebook computer? b) Handheld computer, smart mobile phone, or other handheld wireless computer? c) Some other type of computer? Specify: _____</p>	<p>Q9. En esta casa, apartamento o casa móvil, ¿tiene o utiliza usted o algún otro miembro de este hogar alguna de las siguientes computadoras o equipos relacionados? <i>EXCLUYA Sistemas de posicionamiento global (GPS), reproductores digitales de música y otros equipos con capacidad limitada de computación, por ejemplo, enseres eléctricos.</i></p> <p style="text-align: center;">SÍ NO</p> <p>a) ¿Computadora de escritorio, computadora portátil o miniportátil (netbook or notebook)? b) ¿Computadora de mano, smartphone o alguna otra computadora de mano inalámbrica? c) ¿Algún otro tipo de computadora? Especifique: _____</p>
Paper Version 1 (TEST version)	<p>Q10. At this house, apartment, or mobile home -- do you or any member of this household access the Internet?</p> <p>Yes, with a subscription to an Internet service Yes, without a subscription to an Internet service -> Skip to Q12 No Internet access at this house, apartment, or mobile home -> Skip to Q12</p>	<p>Q10. En esta casa, apartamento o casa móvil - ¿tiene usted o algún otro miembro de este hogar acceso a Internet? (use a la Internet for PRCS)</p> <p>Sí, con una suscripción a un servicio de Internet. Sí, sin una suscripción a un servicio de Internet --> Pase a la pregunta Q12 No tiene acceso a Internet en esta casa, apartamento o casa móvil --> Pase a la pregunta Q12</p>
Paper Version 1 (TEST version)	<p>Q11. At this house, apartment, or mobile home – do you or any member of this household subscribe to the Internet using –</p> <p style="text-align: center;">YES NO</p> <p>a) Dial-up service? b) DSL service? c) Cable modem service? d) Fiber-optic service? e) Mobile broadband plan for a computer or a cell phone? f) Satellite service? g) Some other service? Specify service: _____</p>	<p>Q11. En esta casa, apartamento o casa móvil - ¿se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet a través de - (use a la Internet for PRCS)</p> <p style="text-align: center;">SÍ NO</p> <p>a) Servicio de conexión Dial Up? b) Servicio de DSL? c) Servicio de cable-modem? d) Servicio de fibra óptica? e) Plan de banda ancha móvil (mobile broadband plan) para computadora o teléfono celular? f) Servicio por satélite? g) Algún otro servicio? Especifique el servicio: _____</p>
Paper Version 2 -- (Control version)	<p>Q9. At this house, apartment, or mobile home – do you or any member of this household subscribe to the Internet?</p> <p>Yes No -> Skip to Q11</p>	<p>Q9. En esta casa, apartamento o casa móvil - ¿se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet?</p> <p>Sí No ->Pase a la Pregunta 11</p>
Paper Version 2 (Control version)	<p>Q10. At this house, apartment, or mobile home – do you or any member of this household subscribe to the Internet using –</p> <p style="text-align: center;">YES NO</p> <p>a) Dial-up service? b) DSL service? c) Cable modem service? d) Fiber-optic service? e) Mobile broadband plan for a computer or a cell phone? f) Satellite service? g) Some other service? Specify service: _____</p>	<p>Q10. En esta casa, apartamento o casa móvil - ¿se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet a través de - (use a la Internet for PRCS)</p> <p style="text-align: center;">SÍ NO</p> <p>a) Servicio de conexión Dial Up? b) Servicio de DSL? c) Servicio de cable-modem? d) Servicio de fibra óptica? e) Plan de banda ancha móvil (mobile broadband plan) para computadora o teléfono celular? f) Servicio por satélite? g) Algún otro servicio? Especifique el servicio: _____</p>
Paper Version 2 (Control version)	<p>Q11. At this house, apartment, or mobile home – do you or any member of this household own or use any of the following computers? <i>EXCLUDE GPS devices, digital music players, and devices with only limited computing capabilities, for example: household appliances.</i></p> <p style="text-align: center;">YES NO</p> <p>a) Desktop, laptop, netbook, or notebook computer? b) Handheld computer, smart mobile phone, or other handheld wireless computer? c) Some other type of computer? Specify: _____</p>	<p>Q11. En esta casa, apartamento o casa móvil - ¿tiene o utiliza usted o algún otro miembro de este hogar una de las siguientes computadoras? <i>EXCLUYA Sistemas de posicionamiento global (GPS), reproductores digitales de música y otros equipos con capacidad limitada de computación, por ejemplo, enseres eléctricos.</i></p> <p style="text-align: center;">SÍ NO</p> <p>a) ¿Computadora de escritorio, computadora portátil o miniportátil (netbook o notebook)? b) ¿Computadoras de mano, smartphones, u otro tipo de computadora inalámbrica de mano? c) ¿Algún otro tipo de computadora? Especifique: _____</p>

Computer/ Internet Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH	Recommended Version for Field Testing -- SPANISH
CATI/CAPI Version 1 (TEST version)	<p>Q9a. For the next few questions about computers, EXCLUDE GPS devices, digital music players, and devices with only limited computing capabilities, for example: household appliances.</p> <p>At this [house/apartment/mobile home] do you or any member of this household own or use a desktop, laptop, netbook, or notebook computer?</p> <p>Yes No</p> <p>Q9b. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household own or use a handheld computer, smart mobile phone, or other handheld wireless computer ?</p> <p>FR Instruction: EXCLUDE GPS devices, digital music players, and devices with only limited computing capabilities, for example: household appliances.</p> <p>Yes No</p> <p>Q9c. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household own or use some other type of computer?</p> <p>FR Instruction: EXCLUDE GPS devices, digital music players, and devices with only limited computing capabilities, for example: household appliances.</p> <p>Yes No</p>	<p>Q9a. Para las siguientes preguntas, EXCLUYA sistemas de posicionamiento global (GPS), reproductores digitales de música y otros equipos con capacidad limitada de computación, por ejemplo, enseres eléctricos.</p> <p>En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿tiene o utiliza usted o algún otro miembro de este hogar una computadora de escritorio, computadora portátil o miniportátil?</p> <p>Sí No</p> <p>Q9b. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Tiene o utiliza usted o algún otro miembro de este hogar una computadora de mano, smartphone, u otro tipo de computadora portátil inalámbrica?</p> <p>FR Instruction: EXCLUYA sistemas de posicionamiento global (GPS), reproductores digitales de música y otros equipos con capacidad limitada de computación, por ejemplo, enseres eléctricos.</p> <p>Sí No</p> <p>Q9c. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Tiene o utiliza usted o algún otro miembro de este hogar algún otro tipo de computadora?</p> <p>FR Instruction: EXCLUYA sistemas de posicionamiento global (GPS), reproductores digitales de música y otros equipos con capacidad limitada de computación, por ejemplo: enseres eléctricos.</p> <p>Sí No</p>
(TEST version)	<p>If Q9c marked yes, ask Q9d. Else, skip to Q10a.</p> <p>Q9d. What is this other type of computer?</p> <p>FR Instruction: EXCLUDE GPS devices, digital music players, and devices with only limited computing capabilities, for example: household appliances.</p>	<p>If Q9c marked yes, ask Q9d. Else, skip to Q10a.</p> <p>Q9d. ¿Cuál es este otro tipo de computadora?</p> <p>FR Instruction: EXCLUYA sistemas de posicionamiento global (GPS), reproductores digitales de música y otros equipos con capacidad limitada de computación, por ejemplo, enseres eléctricos.</p>
CATI/CAPI Version 1 (TEST version)	<p>Q10a. At this [house/apartment/mobile home] do you or any member of this household access the Internet?</p> <p>Yes No -> Skip to Q12</p> <p>Q10b. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household access the Internet with or without a subscription to an Internet service?</p> <p>With a subscription to an Internet service Without a subscription to an Internet service -> Skip to Q12</p>	<p>Q10a. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿tiene usted o algún otro miembro de este hogar acceso a Internet? (a la Internet for PRCS)</p> <p>Sí No -> Skip to Q12</p> <p>Q10b. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Tiene usted o algún otro miembro de este hogar acceso a Internet con o sin una suscripción a un servicio de Internet? (a la Internet for PRCS)</p> <p>Con una suscripción a un servicio de Internet Sin una suscripción a un servicio de Internet -> Skip to Q12</p>
CATI/CAPI Version 1 (TEST version)	<p>Q11a. At this [house/apartment/mobile home] do you or any member of this household subscribe to the Internet using dial-up service?</p> <p>Yes No</p> <p>Q11b. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household subscribe to the Internet using DSL service?</p> <p>Yes No</p> <p>Q11c. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household subscribe to the Internet using a cable-modem service?</p> <p>Yes No</p> <p>Q11d. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household subscribe to the Internet using a fiber-optic service?</p> <p>Yes No</p>	<p>Q11a. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando servicio de conexión Dial Up? (a la Internet for PRCS)</p> <p>Sí No</p> <p>Q11b. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando servicio de DSL? (a la Internet for PRCS)</p> <p>Sí No</p> <p>Q11c. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando servicio de cable-modem? (a la Internet for PRCS)</p> <p>Sí No</p> <p>Q11d. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando servicio de fibra óptica? (a la Internet for PRCS)</p> <p>Sí No</p>

Computer/ Internet Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH	Recommended Version for Field Testing -- SPANISH
CATI/CAPI Version 1 (TEST version)	<p>Q11e. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household subscribe to the Internet using a mobile broadband plan for a computer or a cell phone? Yes No</p> <p>Q11f. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household subscribe to the Internet using satellite service? Yes No</p> <p>Q11g. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household subscribe to the Internet using some other service? Yes No</p> <p>If some other service is marked, ask Q11h, otherwise Skip to Q12. Q11h. What is this other type of Internet service? _____</p>	<p>Q11e. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando un plan de banda ancha móvil (mobile broadband plan) para computadora o teléfono celular? (a la Internet for PRCS) Sí No</p> <p>Q11f. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando un servicio de satélite? (a la Internet for PRCS) Sí No</p> <p>Q11g. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando algún otro servicio? (a la Internet for PRCS) Sí No</p> <p>If some other service is marked, ask Q11h, otherwise Skip to Q12. Q11h. ¿Cuál es este otro tipo de servicio de Internet?</p>
CATI/CAPI Version 2 (Control version)	<p>Q9. At this [house/apartment/mobile home] do you or any member of this household subscribe to the Internet? Yes No -> Skip to Q11</p>	<p>Q9. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet? (a la Internet for PRCS) Sí No -> Skip to Q11</p>
CATI/CAPI Version 2 (Control version)	<p>Q10a. At this [house/apartment/mobile home] do you or any member of this household subscribe to the Internet using dial-up service? Yes No</p> <p>Q10b. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household subscribe to the Internet using DSL service? Yes No</p> <p>Q10c. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household subscribe to the Internet using a cable-modem service? Yes No</p> <p>Q10d. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household subscribe to the Internet using a fiber-optic service? Yes No</p>	<p>Q10a. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando servicio de conexión Dial Up? (a la Internet for PRCS) Sí No</p> <p>Q10b. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando servicio de DSL? (a la Internet for PRCS) Sí No</p> <p>Q10c. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando servicio de cable-modem? (a la Internet for PRCS) Sí No</p> <p>Q10d. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando servicio de fibra óptica? (a la Internet for PRCS) Sí No</p>
	<p>Q10e. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household subscribe to the Internet using a mobile broadband plan for a computer or a cell phone? Yes No</p> <p>Q10f. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household subscribe to the Internet using satellite service? Yes No</p> <p>Q10g. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household subscribe to the Internet using some other service? Yes No</p> <p>If some other service is marked, ask Q10h, otherwise Skip to Q11a. Q10h. What is this other type of Internet service? _____</p>	<p>Q10e. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando un plan de banda ancha móvil (mobile broadband plan) para computadora o teléfono celular? Sí No</p> <p>Q10f. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando un servicio de satélite? Sí No</p> <p>Q10g. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿Se suscribe usted o algún otro miembro de este hogar a Internet usando algún otro servicio? Sí No</p> <p>If some other service is marked, ask Q10h, otherwise Skip to Q11a. Q10h. ¿Cuál es este otro tipo de servicio de Internet?</p>

Computer/ Internet Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH	Recommended Version for Field Testing -- SPANISH
CATI/CAPI Version 2 (Control version)	<p>Q11a. For the next few questions about computers, EXCLUDE GPS devices, digital music players, and devices with only limited computing capabilities, for example: household appliances.</p> <p>At this [house/apartment/mobile home] do you or any member of this household own or use a desktop, laptop, netbook, or notebook computer?</p> <p>Yes No</p> <p>Q11b. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household own or use a handheld computer, smart mobile phone, or other handheld wireless computer ?</p> <p>FR Instruction: EXCLUDE GPS devices, digital music players, and devices with only limited computing capabilities, for example: household appliances.</p> <p>Yes No</p> <p>Q11c. At this [house/apartment/mobile home] Do you or any member of this household own or use some other type of computer?</p> <p>FR Instruction: EXCLUDE GPS devices, digital music players, and devices with only limited computing capabilities, for example: household appliances.</p> <p>Yes [Go to Q11d] No [Go to Q12]</p>	<p>Q11a. Para las preguntas siguientes, EXCLUYA sistemas de posicionamiento global (GPS), reproductores digitales de música y otros equipos con capacidad limitada de computación, por ejemplo, enseres eléctricos.</p> <p>En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil], ¿tiene o utiliza usted o algún otro miembro de este hogar una computadora de escritorio, computadora portátil o miniportátil?</p> <p>Sí No</p> <p>Q11b. En [esta/este] [casa/apartamento/casa móvil]. ¿Tiene o utiliza usted o algún otro miembro de este hogar una computadora de mano, smartphone, u otro tipo de computadora portátil inalámbrica?</p> <p>FR Instruction: EXCLUYA sistemas de posicionamiento global (GPS), reproductores digitales de música y otros equipos con capacidad limitada de computación, por ejemplo, enseres eléctricos.</p> <p>Sí No</p> <p>Q11c. En [esta/este] [casa/departamento/casa móvil], ¿Tiene o utiliza usted o algún otro miembro de este hogar algún otro tipo de computadora?</p> <p>FR Instruction: EXCLUYA sistemas de posicionamiento global (GPS), reproductores digitales de música y otros equipos con capacidad limitada de computación, por ejemplo, enseres eléctricos.</p> <p>Sí [Skip to Q11d] No [Skip to Q12]</p>
(Control version)	<p>Q11d. What is this other type of computer?</p> <p>FR Instruction: EXCLUDE GPS devices, digital music players, and devices with only limited computing capabilities, for example: household appliances.</p> <hr/>	<p>Q11d. ¿Cuál es este otro tipo de computadora?</p> <p>FR Instruction: EXCLUYA sistemas de posicionamiento global (GPS), reproductores digitales de música y otros equipos con capacidad limitada de computación, por ejemplo, enseres eléctricos.</p>

Food Stamps Version (TEST version)	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH
Paper Version 1 (TEST version)	<p>IN THE PAST 12 MONTHS, did you or any member of this household receive benefits from the Food Stamp Program or SNAP (the Supplemental Nutrition Assistance Program)? <i>Do NOT include WIC, the School Lunch Program, or assistance from food banks.</i></p> <p>Yes No</p>
CATI/CAPI Version 1 (TEST version)	<p>IN THE PAST 12 MONTHS, did you or any member of this household receive benefits from the Food Stamp Program or SNAP, the Supplemental Nutrition Assistance Program? Do NOT include WIC, the School Lunch Program, or assistance from food banks.</p> <p>Yes No</p>

Recommended Version for Field Testing -- SPANISH

EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES, ¿recibió usted o algún otro miembro de este hogar beneficios del gobierno por medio del Programa de Cupones de Alimentos o SNAP (el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria)? *NO incluya WIC, ni el Programa Nacional de Almuerzos Escolares, ni ayuda de bancos de alimentos.*

No

Sí

EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES, ¿recibió usted o algún otro miembro de este hogar beneficios del gobierno por medio del Programa de Cupones de Alimentos o SNAP, o sea, el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria? *NO incluya WIC, ni el Programa Nacional de Almuerzos Escolares, ni ayuda de bancos de alimentos.*

No

Sí

Parental Place of Birth Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH
Paper Version 1	<p>13. In what country was this person's FATHER born? <i>Print name of country, or Puerto Rico, Guam, etc.</i></p> <hr/>
Paper Version 1	<p>14. In what country was this person's MOTHER born? <i>Print name of country, or Puerto Rico, Guam, etc.</i></p> <hr/>
Paper Version 2	<p>Note: We recommend testing placement of the question and not two different versions of the question. One recommended placement would have these questions between the Year of Entry (Q9) and the School Attendance (Q10) questions -- This is the Control Version. The second recommended placement for these questions would be between Ancestry (Q13) and Language Spoken at Home (Q14) -- This is the Test Version.</p>
CATI/CAPI Version 1	<p>13. In what country was [your / name's] FATHER born? Tell me the name of the country, or Puerto Rico, Guam, etc.</p> <hr/> <p>Start typing the country or foreign place name and a look up coding box will appear. Select the appropriate country. If no country matches the respondent's answer, enter one of the following: ABROAD, AT SEA, or NOT LISTED.</p> <p>(NOTE: THE LOOK UP LIST SHOULD INCLUDE United States FOR THIS ITEM)</p>

Parental Place of Birth Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH
CATI/CAPI Version 1	<p data-bbox="414 323 922 411">13. In what country was [your / name's] MOTHER born? Tell me the name of the country, or Puerto Rico, Guam, etc.</p> <hr data-bbox="414 464 984 470"/> <p data-bbox="414 501 984 678">Start typing the country or foreign place name and a look up coding box will appear. Select the appropriate country. If no country matches the respondent's answer, enter one of the following: ABROAD, AT SEA, or NOT LISTED.</p> <p data-bbox="414 709 1003 768">(NOTE: THE LOOK UP LIST SHOULD INCLUDE United States FOR THIS ITEM)</p>
CATI/CAPI Version 2	<p data-bbox="414 831 992 1121">Note: We recommend testing placement of the question and not two different versions of the question. One recommended placement would have these questions between the Year of Entry (Q9) and the School Attendance (Q10) questions -- this is the Control version. The second recommended placement for these questions would be between Ancestry (Q13) and Language Spoken at Home (Q14) -- this is the TEST version.</p>

Veteran's ID Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH
Paper Version 1 (Test version)	<p>28. Has this person ever served on active duty in the U.S. Armed Forces, Reserves, or National Guard? <i>Mark (X) ONE box.</i></p> <p><input type="checkbox"/> Never served in the military -> SKIP to Q31a <input type="checkbox"/> Only on active duty for training in the Reserves or National Guard -> SKIP to Q30a <input type="checkbox"/> Now on active duty <input type="checkbox"/> On active duty in the past, but not now</p>
Paper Modified Control Version	<p>28. Has this person ever served on active duty in the U.S. Armed Forces, military Reserves, or National Guard? <i>Active duty does NOT include training for the Reserves or National Guard, but DOES include activation, for example, for service in Iraq, Afghanistan, or elsewhere.</i></p> <p>Yes, now on active duty Yes, on active duty in the past, but not now No, training for Reserves or National Guard only -> <i>SKIP to Q30a</i> No, never served in the military -> <i>SKIP to Q31a</i></p> <p>(NOTE: THIS WILL BE A MODIFIED CONTROL VERSION)</p>
CATI/CAPI Version 1 (TEST version)	<p>Q28a. (Has <Name> / Have you) ever served on ACTIVE DUTY in the U.S. Armed Forces, Reserves, or National Guard?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No -> Skip to Q28D</p>
	<p>Q28b. (Was <NAME>/Were you) on active duty ONLY FOR TRAINING in the Reserves or National Guard?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes -> Skip to Q30a <input type="checkbox"/> No</p>
	<p>Q28c. (Is <Name>/Are you) currently on active duty?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes -> Skip to Q29 <input type="checkbox"/> No -> Skip to Q29</p>

Veteran's ID Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH
	<p>Q28d. (Has <Name>/ Have you) ever been in the Reserves or National Guard?</p> <p>[] Yes -> Skip to Q30a [] No -> Skip to Q31a</p>
CATI/CAPI Modified Control Version	<p>Q28a. (Has <Name>/ Have you) ever served on active duty in the U.S. Armed Forces, military Reserves, or National Guard? Do not include training for the Reserves or National Guard but do include activation, for example, for service in Iraq, Afghanistan, or elsewhere.</p> <p>Yes No -> Skip to Q28c</p>
	<p>Q28b. (Is <Name>/Are you) currently on active duty?</p> <p>Yes -> Skip to Q29 No -> Skip to Q29</p>
	<p>Q28c. (Has <Name>/ Have you) ever been in the U.S. military Reserves or the National Guard?</p> <p>Yes -> Skip to Q30a No -> Skip to Q31a</p>

**Recommended Version for Field Testing --
SPANISH**

28. ¿Ha estado esta persona alguna vez en el servicio militar activo en las Fuerzas Armadas, la Reserva Militar o la Guardia Nacional de los Estados Unidos? *Marque (X) UNA casilla.*

- Nunca estuvo en el servicio militar -> PASE a Q31a
- Servicio activo solamente para adiestramiento para la Reserva Militar o la Guardia Nacional -> PASE a Q30a
- En servicio activo ahora
- En servicio activo en el pasado, pero no ahora

28. ¿Ha estado esta persona alguna vez en el servicio militar activo en las Fuerzas Armadas, la Reserva Militar o la Guardia Nacional de los Estados Unidos? *El servicio activo NO incluye adiestramiento para la Reserva Militar o la Guardia Nacional, pero SÍ incluye activación, por ejemplo, para servicio en Irak, Afganistán o en otro lugar.*

- Sí, en servicio activo ahora
- Sí, en servicio activo en el pasado, pero no ahora
- No, adiestramiento para la Reserva Militar o la Guardia Nacional solamente -> PASE a Q30a
- No, nunca estuvo en el servicio militar -> PASE a Q31a

(NOTE: THIS WILL BE A MODIFIED CONTROL VERSION)

Q28a. ¿Ha estado [<Name>/usted] alguna vez en el servicio militar ACTIVO en las Fuerzas Armadas, la Reserva Militar o la Guardia Nacional de los Estados Unidos?

- Sí
- No -> Skip to Q28d

Q28b. ¿Estuvo [<Name>/usted] en el servicio militar activo SOLAMENTE PARA ADIESTRAMIENTO para la Reserva Militar o la Guardia Nacional de los Estados Unidos?

- Sí -> Skip to Q30a
- No

Q28c. ¿Está [<Name>/usted] ahora en servicio militar activo?

- Sí -> Pase a Q29
- No -> Pase a Q29

**Recommended Version for Field Testing --
SPANISH**

Q28d. ¿Ha estado [<Name>/usted] alguna vez en la Reserva Militar o la Guardia Nacional de los EE.UU.?

- Sí -> Skip to Q30a
- No -> Skip to Q31a

Q28a. ¿Ha estado [<Name>/usted] alguna vez en el servicio militar activo en las Fuerzas Armadas, la Reserva Militar o la Guardia Nacional de los Estados Unidos? No incluya adiestramiento para la Reserva Militar o Guardia Nacional, pero incluya activación, por ejemplo, para servicio en Irak, Afganistán o en otro lugar.

- Sí
- No -> Skip to Q28d

Q28b. ¿Está [<Name>/usted] ahora en servicio militar activo?

- Sí -> Skip to Q29
- No -> Skip to Q29

Q28c. ¿Ha estado [<Name>/usted] alguna vez en la Reserva Militar o la Guardia Nacional de los EE.UU.?

- Yes -> Skip to Q30a
- No -> Skip to Q31a

Veteran's Period of Service Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH
Paper Version 1 (Test version)	<p>Q29 When did this person serve on active duty in the U.S. Armed Forces? Mark (X) a box for EACH period in which this person served, even if just for part of the period.</p> <p>September 2001 or later August 1990 to August 2001 (including Persian Gulf War) May 1975 to July 1990 Vietnam Era (August 1964 to April 1975) February 1955 to July 1964 Korean War (July 1950 to January 1955) January 1947 to June 1950 World War II (December 1941 to December 1946) November 1941 or earlier</p>
CAPI Version 1 (TEST version)	<p>Q29. Using Card A, tell me each period in which (<name>/you) served on active duty, even if it was just for part of the period. Enter all that apply, even if the person served for only part of the period. Separate with commas.</p> <p>September 2001 or later August 1990 to August 2001 (including Persian Gulf War) May 1975 to July 1990 Vietnam Era (August 1964 to April 1975) February 1955 to July 1964 Korean War (July 1950 to January 1955) January 1947 to June 1950 World War II (December 1941 to December 1946) November 1941 or earlier</p>

Veteran's Period of Service Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH
CATI Version 1 (TEST version)	<p>Q29. Did (<name>/you) serve on active duty at any time during the following periods: Read all answer categories. Enter all that apply, even if the person served for only part of the period. Separate with commas.</p> <p>September 2001 or later August 1990 to August 2001 (including Persian Gulf War) May 1975 to July 1990 Vietnam Era (August 1964 to April 1975) February 1955 to July 1964 Korean War (July 1950 to January 1955) January 1947 to June 1950 World War II (December 1941 to December 1946) November 1941 or earlier</p>

**Recommended Version for Field Testing --
SPANISH**

Q29. ¿Cuándo estuvo esta persona en servicio militar activo en las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos? Marque (X) una casilla para CADA período durante el cual esta persona estuvo en servicio militar, aunque fuera sólo por parte del período.

Septiembre del 2001 ó después
Agosto del 1990 a agosto del 2001 (incluyendo la Guerra del Golfo Pérsico)
Mayo del 1975 a julio del 1990
Época de Vietnam (agosto del 1964 a abril del 1975)
Febrero del 1955 a julio del 1964
Guerra de Corea (julio del 1950 a enero del 1955)
Enero del 1947 a junio del 1950
Segunda Guerra Mundial (diciembre del 1941 a diciembre del 1946)
Noviembre del 1941 ó antes

Q29. Usando la Tarjeta A, dígame cada período durante el cual [<Name>/usted] estuvo en servicio activo, aunque fuera sólo por parte del período. Anote todos los que apliquen, aunque la persona estuviera en servicio activo por sólo parte del período. Separe con comas.

Septiembre del 2001 ó después
Agosto del 1990 a agosto del 2001 (incluyendo la Guerra del Golfo Pérsico)
Mayo del 1975 a julio del 1990
Época de Vietnam (agosto del 1964 a abril del 1975)
Febrero del 1955 a julio del 1964
Guerra de Corea (julio del 1950 a enero del 1955)
Enero del 1947 a junio del 1950
Segunda Guerra Mundial (diciembre del 1941 a diciembre del 1946)
Noviembre del 1941 ó antes

**Recommended Version for Field Testing --
SPANISH**

Q29. ¿Estuvo [<Name>/usted**] en servicio militar activo en cualquiera de los siguientes períodos?:**

[Lea todas las respuestas.](#)

[Anote todos los que apliquen, aunque la persona estuviera en servicio activo por sólo parte del período. Separe con comas.](#)

Septiembre del 2001 ó después

Agosto

del 1990 a agosto del 2001 (incluyendo la Guerra del Golfo Pérsico)

Mayo del 1975 a julio del 1990

Época de Vietnam (agosto del 1964 a abril del 1975)

Febrero del 1955 a julio del 1964

Guerra de Corea (julio del 1950 a enero del 1955)

Enero del 1947 a junio del 1950

Segunda Guerra Mundial (diciembre del 1941 a diciembre del 1946)

Wages and Salary Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH
CATI/CAPI Version 1 (TEST version)	<p>The next few questions are about income DURING THE PAST 12 MONTHS, that is from <DATE> to <DATE>...</p> <p>Q49a1a. Did [<Name>/you] receive any wages or salary?</p> <p>Yes No -> Skip to Q49a2a</p> <p>Q49a1b. How much did [<Name>/you] receive in wages and salary from all jobs before taxes and other deductions?</p> <p>_____</p> <p>Q49a2a. Did [<Name>/you] receive any [if Q49a1a is Yes, fill with "additional"] tips, bonuses or commissions DURING THE PAST 12 MONTHS?</p> <p>Yes No -> Skip to Q49b1</p> <p>Q49a2b. How much did [<Name>/you] receive in tips, bonuses, or commissions from all jobs before taxes and other deductions?</p> <p>_____</p>

Interest and Dividends Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH
CATI/CAPI Version 1 (TEST version)	<p>Q49c1a. [If respondent did not work, Q49c1a is the first question in the income series, and fill: The next few questions are about income DURING THE PAST 12 MONTHS, that is from <DATE> to <DATE>] Did [<Name>/you] receive any interest or dividends [if respondent works, fill: DURING THE PAST 12 MONTHS]? Report even small amounts credited to an account.</p> <p>Yes No -> Skip to Q49c1b</p> <p>Q49c2a. What was the amount?</p> <p>_____</p> <p>Q49c1b. Did [<Name>/you] receive any net rental income DURING THE PAST 12 MONTHS?</p> <p>Yes No -> Skip to Q49c1c</p> <p>Net rental income is the the total amount after expenses.</p> <p>Q49c2b. What was the net amount?</p> <p>_____</p> <p>The net amount is the total amount after expenses. If income was a loss, precede amount with a '-'. Breakeven = 1.</p>
	<p>Q49c1c. Did [<Name>/you] receive any royalty income or income from estates and trusts DURING THE PAST 12 MONTHS?</p> <p>Yes No -> Skip to Q49d</p> <p>Q49c2c. What was the amount?</p> <p>_____</p>

Cash Public Assistance Version	Recommended Version for Field Testing -- ENGLISH
Paper Version 1 (TEST version)	<p>Q49f. Any welfare payments or cash assistance from the state or local welfare office for this person or any children in this household, even if for only one month. Do NOT include benefits from food, energy, or rental assistance programs.</p> <p>Yes -----> \$ ____ , ____ . 00 TOTAL AMOUNT for the past 12 months</p> <p>No</p>
CATI/CAPI Version 1 (TEST version)	<p>Q49f1. Did [<Name>/you] receive any welfare payments or cash assistance from the state or local welfare office for [<Name>/yourself] or any children in this household DURING THE PAST 12 MONTHS, even if for only one month? Do NOT include benefits from food, energy, or rental assistance programs.</p> <p>Yes No -> Skip to Q49g</p> <p>NOTE: Include an interviewer instruction for this question that lists the local welfare program name(s). If the answer to Q14 "Did this person live in this house or apartment 1 year ago," is "No," include all state and welfare program names on the help screen.</p> <p>Q49f2. What was the amount for the PAST 12 MONTHS?</p> <p>_____</p>